

**AFP Measure Chinese**  
(mother/mother figure)

在以下一节里，我们想更多地了解关于你和你的生母/继母或者是看护你的女性，你和生父/继父或者是看护你的男性之间的关系。

请用以下的方式回答下面的几个问题:

A = 完全不是这样    B = 不是这样    C = 说不清  
D = 是这样    E = 完全是这样

- D1. 我的母亲经常问我在学校做些什么
- D2. 我的母亲给予我适度的关爱
- D3. 对我来说最坏的事情是发现我令我的母亲不开心
- D4. 当我努力地完成某事的时候, 我的母亲通常为我而骄傲
- D5. 我的母亲信任我
- D6. 我和我的母亲之间的关系比许多同龄孩子和他们母亲之间的关系更加亲近
- D7. 我的母亲有时在别人面前贬低我
- D8. 有时候 我的母亲不听我所说的或者我的意见
- D9. 我的母亲有时让我觉得我没有达到她的期望
- D10. 我的母亲好象希望我成为另一种类型的人
- D11. 当我和朋友一起出去或者是约会的时候, 我的母亲想知道我和谁一起出去
- D12. 当我不在家的时候, 我的母亲知道我和谁在一起 以及我在哪里
- D13. 当我放学以后不直接回去的时候, 我母亲要我告诉她我和谁在一起
- D14. 当我不在家的时候, 我的母亲知道我大约在哪里
- D15. 总的来说, 我的母亲不大介意闲遐时间我和谁 一起玩以及去那里玩

请用以下的方式回答下列问题:

A = 从来没有    B = 不常有    C = 有时有  
D = 经常有    E = 总是这样

- D16. 你是否经常和你的母亲谈论你非常喜欢的男孩/女孩？
- D17. 你是否经常和你的母亲谈论有关性爱问题？
- D18. 你是否经常和你的母亲谈论其他对你来说重要的事？

- D19. 你是否经常和你的母亲谈论那些你所做过的让你觉得内疚的事？
- D20. 你是否经常和你的母亲谈论那些重要的个人决定？
- D21. 你是否经常和你的母亲持不同的意见, 或者和你的母亲争执？
- D22. 你是否经常因为生你母亲的气而有意不和她说话？
- D23. 你是否经常对你的母亲发火？
- D24. 你是否经常和你的母亲谈论你在学校里碰到的问题？
- D25. 你是否经常和你的母亲谈论你将来的职业计划？
- D26. 你是否经常和你的母亲谈论你和你的朋友之间的问题？
- D27. 你是否经常和你的母亲谈论你和你的老师相处得如何？
- D28. 总的说来, 你的母亲认同你的朋友吗？
- D29. 总的说来, 你的母亲认同你的男朋友/女朋友吗？
- D30. 总的说来, 你的母亲喜欢你和你朋友出去吗？

### **Coding Information to Compute Scale Scores**

***Use a mean of the following items to compute scale scores:***

Closeness = D1, D2, D3, D4, D5, D6

Support = D7, D8, D9, D10

Monitoring = D11, D12, D13, D14

Communication = D18, D20, D24, D25, D27

Conflict = D21, D22, D23

Peer Approval = D28, D29, D30

**AFP Measure Chinese**  
(father/father figure)

**在以下一节里，我们想更多地了解关于你和你的生母/继母或者是看护你的女性，你和生父/继父或者是看护你的男性之间的关系。**

**请用以下方式回答下列问题：**

**A = 完全不是    B = 不是    C = 说不清**  
**D = 是这样    E = 完全是这样**

- E1. 我的父亲经常问我在学校里做些什么
- E2. 我的父亲给我适当的关爱
- E3. 对我来说最坏的事是发现我令我的父亲不开心
- E4. 当我努力地完成某事的时候, 我的父亲通常为我而骄傲
- E5. 我的父亲信任我
- E6. 我和父亲之间的关系比我的同龄孩子和他们的父亲 之间的关系更加亲近
- E7. 我的父亲有时在别人面前贬低我
- E8. 有时候我的父亲不听我所说的或者是我的意见
- E9. 我的父亲有时让我觉得我没有达到他的期望
- E10. 我的父亲好象是希望我成为另一种类型的人
- E11. 当我和朋友一起出去或者是约会的时候, 我的父亲 想知道我和谁在一起
- E12. 当我不在家的时候, 我的父亲知道我和谁在一起以及在那里
- E13. 当我放学以后不直接回去的时候, 我的父亲要我 告诉他我和谁在一起
- E14. 当我不在家的时候, 我的父亲知道我大约在哪里
- E15. 总的来说, 我的父亲不大介意闲遐时间我和谁一起玩以及去那里

**请用以下方式回答下列问题：**

**A = 从来没有    B = 不常有    C = 有时有**  
**D = 经常有    E = 总是这样**

- E16. 你是否经常和你的父亲谈论你非常喜欢的男孩/女孩？
- E17. 你是否经常和你的父亲谈论有关性爱问题和麻烦？
- E18. 你是否经常和你的父亲谈论其他对你来说重要的事？
- E19. 你是否经常和你的父亲谈论那些你做过的让你觉得内疚的事？

- E20. 你是否经常和你的父亲谈论重要的个人决定？
- E21. 你是否经常和你的父亲持不同的意见，或者是和你的父亲争执？
- E22. 你是否经常因为对你的父亲很恼火而有意不和他说话？
- E23. 你是否经常对你的父亲发火？
- E24. 你是否经常和你的父亲谈论你在学校里碰到的问题？
- E25. 你是否经常和你的父亲谈论你将来的职业计划？
- E26. 你是否经常和你的父亲谈论你和你的朋友之间的问题？
- E27. 你是否经常和你的父亲谈论你和你的老师相处的得如何？
- E28. 总的说来, 你的父亲认同你的朋友吗？
- E29. 总的说来, 你的父亲认同你的男朋友/女朋友吗？
- E30. 总的说来, 你的父亲喜欢你和你朋友出去吗？

### **Coding Information to Compute Scale Scores**

***Use a mean of the following items to compute scale scores:***

Closeness = E1, E2, E3, E4, E5, E6

Support = E7, E8, E9, E10

Monitoring = E11, E12, E13, E14

Communication = E18, E20, E24, E25, E27

Conflict = E21, E22, E23

Peer Approval = E28, E29, E30